

DISPATCH

SECRET

PROCESSING ACTION

TO

Chief, Soviet Bloc Division

INFO

Chief, EUR Division; COS, ☐ ☐

FROM

Chief of Base, ☐ ☐

SUBJECT

~~REDDOP~~ CASHARP CASUSTAIN AKNOG

Contact with AKNOG

ACTION REQUIRED REFERENCES

Reference: EGGA 5794, 27 September 1973

FYI

1. As stated in Paragraph III.1. of reference, we were looking for an "opening" which would help CASUSTAIN-15 to establish closer contact with AKNOG. Considering that there was no such opportunity in the classroom, and having learned from ☐ that AKNOG covers the distances from Identity 1 to Identity 2 on foot, we instructed CASUSTAIN-15 to take the same route and intercept him. Her efforts paid off on 10 October 1973, a rainy night, when AKNOG caught up with her and in a gentleman like fashion offered to protect her with his umbrella, and linked arms with her. During their fifteen-minute walk to Identity 2, AKNOG asked several casual but pointed questions about CASUSTAIN/15's profession, and became visibly interested when she stated that she is a free-lance journalist and translator, and that her main income is derived from translation of English-language TV scripts. AKNOG commented thoughtfully that "it must be wonderful to be free and select and do the kind of work one's heart desires". He then stated that his wife is an English teacher, and apparently wanted to add something, but they had already reached the classroom where the other students were waiting for him and the sentence remained unfinished. Since their little date, AKNOG has practiced "intimate" eye contact with CASUSTAIN-15 in the class - displaying an amusing "flame" when other students are making mistakes-and has paid more attention

Distribution

Orig & 1-C/EOV Bloc Div w/usc/att
1-C/EUR w/usc att
12-COS, ☐ ☐ w/usc att

E2, IMPDET.

CROSS REFERENCE TO

DISPATCH SYMBOL AND NUMBER

DATE

EGGA-5817

22 October 1973

CLASSIFICATION

HQS FILE NUMBER

~~SECRET~~ SECRET

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE/METHOD/EXEMPTION 3B2B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2008

CONTINUATION OF
DISPATCH

CLASSIFICATION

PATCH SYMBOL AND NUMBER

~~SECRET~~ SECRET

EGGA-5817

to her than the other female students seem to appreciate. Some of them have already remarked to her that her near-perfect knowledge of the CKPOLAR language is giving them complexes, but she has managed to remedy the ruffled feelings by remaining friendly and offering her help before or after classes.

2. We have instructed CASUSTAIN/15 to continue gaining ground with AENOG, and have suggested that she make him a polite offer to be of help to his wife either as a conversation partner (English and German) or as a "city guide". Should the reaction be negative, we will instruct CASUSTAIN/15 to ask AENOG whether he or his wife would be willing to give her private CKPOLAR language lessons against a reasonable payment.

SECRET

UNDER SEPARATE COVER ATTACHMENT TO EGGA-5817

Identity;

1. University of Hamburg
2. YMCA/Hamburg, An der Alster 40
(Site of Russian Language lessons organized by
"Gesellschaft BRD-UdSSR Hamburg")